

# ඩේවස්ථ එස්ට්‍රියානය් හයිලන්ඩ් 1947 මාර්තු 7 - 2013 දෙසම්බර් 8

## **David Edward Hyland: March 7, 1947—December 8, 2013**

ක්‍රිස් මාස්බන් විසිනි

2013 දෙසැම්බර් 10

ඒවිට හයිලන්ඩ් සහේදරයා යන්තම් 66 වන විය පසුකරමින් සිටිය දී මියගිය බව ලෝක සමාජවාදී වෙති අව්‍යාපෘතිය පාඨකයන්ට දැනුම් දෙන්නේ ඉහළත් සංවේදයෙනි.

බේවිගේ විරකාලීන දේශපාලන උරුමය වන්නේ 1985-1986දී, හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්මුවට සිය සහයෝගය ප්‍රකාශ කළා වූ ද, ජේරී හිලි, ක්ලින ස්කෝටර් හා මයික් බන්ඩාගෙන් යුත් පක්ෂයේ ප්‍රමුඛ නායකත්වය බ්‍රිතාන්‍යයේ හා ජාත්‍යන්තරව ලොවිස්කිවාදී ව්‍යාපාරය දියකර හැරීමට ගත් උත්සාහයන්ට විරැද්‍ය වූ ද කමිකරු විප්ලවවාදී පක්ෂයේ කන්ඩායමට නායකත්වය දීම සි.

අයහපත් සෞඛ්‍ය තත්ත්වය නිසා විශ්‍රාම ගැනීමට පෙර ඔහු ජාත්‍යන්තර කොමියුනිස්ට් පක්ෂයේද, කෙටි කළකට, එහි අනුපාතික සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේද ද ජාතික ලේකම් විය.

හෙදියක වූ ප්‍රීඩා හා නාවිකයෙකුව සිට පසුව දුම්රිය වේටර්ටරයෙකු වූ ලිවරපූල් හි ජැක්ට දාව මැන්වේස්ටර නගරයේ ස්ට්‍රේටෝරොව්චි හි දි බේවි උපත ලැබේ ය. මහුගේ ජීවිතයට බෙහෙවින් බලපෑවේ, ලේඛර පක්ෂයේ වාමාංශිකයෙකු වූ ද 1959 ඔක්තෝබරයේ දි දුම්රිය හෝජනාගාර කමිකරුවන්ගේ වැඩුවරජනයට සම්බන්ධවුනු ක්‍රියාකාරී වෘත්තීය සංගමිකයෙකු වූ ද මහුගේ පියා ය.

මහු රකියා ක්‍රිපයක් කළේ ය. බස් කොන්දේස්තරවරයෙකු ලෙස ද, අයිතිවීම් හි භා 1971දී කොඩික් සමාගමේ ද මූල්‍ය වැඩ කළේ ය. කමිකරු

පන්තික සටන්කාමියෙකු වූ ඔහු, වංත්තිය සම්මි  
සාමාජිකයෙකු නොවූ කම්කරුවෙකු ලෙස අයිතිවීම්  
හි වැඩවර්ජනයකට නායකත්වය දුන්නේ ය. කොට්ඨාසික්  
සමාගමේ ඇසෝසියේජන් ඔග් සිනමැවාගාප්  
වෙළිවිජන් හා ඇලිචි වෙක්නීසියන් (ඒසිට්ට්) හි ප්‍රමුඛ  
සාමාජිකයෙකු හා මහාසභාවේ ද තියෝගිතයෙකු විය.

කමිකරු විජ්ලවවාදී පක්ෂයේ (කවිප) පූර්වගාමී සමාජවාදී කමිකරු සම්ගමයේ (එස්ලැංඩ්ල) සාමාජිකයන් සමග බේවි පලමුවරට සම්බන්ධ වන්නේ මෙහි දි ය. එස්ලැංඩ්ල ඒසිටිරී ය කුල සැලකිය යුතු බලපෑමක් දිනාගෙන තිබුන ද බේවි කෙරෙහි බොහෝ සේ බලපා තිබුනේ, එය ස්ටැලින්වාදය ගැන කර තිබු විශ්ලේෂනය ය. වෘත්තිය සම්ති තිබුදරය සමග ඔහුගේ පැරණි ගැටුම් එතිනායික හා ජාත්‍යන්තර සන්දර්භයක තැබීමට ඔහු අවසානයේ දී සමත් විය.

1972දී බේවි සමාජවාදී කමිකරු සංගමයට බැඳුනා අතර ඉක්මනින් ම කොඩික් සමාගමේ පක්ෂ යාබා ලේකම් හා එස්ථිල්ථිල්හි වයඹිග ලන්ඩනයේ ලේකම් බවට පත් විය. වැඩ බේමේ දී ඔහු කොඩික් සමාගමේ වෘත්තීය සංගමයට එරෙහිව සටන් කළ අතර සමාගම තුළ කිවිපදයේ යාබාවක් ගොඩනැගී ය. දේශපාලනික හා වෘත්තීය සංගම් කටයුතු නිසා ද්‍රව්‍යමට ලක්වූ ඔහු 1976දී රැකියාවන් තෙරපන ලදී.

කවිප සාමාජිකත්වය නොදැනම, පක්ෂයේ පැහැදිලි අවස්ථාවාදී පැදීම එක්සත් ජනපදයේ වර්කරස් තියෙ

සමග වැඩිගිය සර්පනයකට තුවුදී තිබුති. 1982දී හිලිගේ *Studies in Dialectical Materialism* (අපෝහක හොතිකවාදය පිළිබඳ අධ්‍යයනය) හා පක්ෂය වෛටස්කිවාදී අක්ෂයෙන් පිළි පැනීමට එහි ඇති සම්බන්ධය පිළිබඳව විස්තරාත්මක විවේචනයක් ඉදිරිපත් කරමින්, වර්කරස් ලිගයේ ජාතික ලේකම් බේවිඩ් නොත් ජාත්‍යන්තර කමිටුව තුළ සාකච්ඡාවකට මුළු පුරනු ලැබේය.

වර්කරස් ලිගය හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවෙන් නෙරපා හැරීමේ තර්ජනය එල්ල කරමින් නොත් විසින් ලියන ලද ලියවිලි කවිප නායකත්වය විසින් යටපත් කරන ලදී. එහෙත් පතල් කමිකරු වැඩවර්ජනයේ පරාජයෙන් පසුව කවිප නායකත්වය තුළ පිහිටුනු ප්‍රතිපත්ති විරහිත කන්ඩායමික සටන අවසානයේ දී ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ ශාබාවන්ට නොත්ගේ විවේචන දැනගැනීමටත් ඔවුන්ට දේශපාලනිකව රීට මැදිහත්වීමට ත් ඉඩකඩ විවෘත කලේය.

නොත්ගේ දේශපාලන විවේචනයට හා කවිපයේ අරුමුදය තුළ හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ මැදිහත්වීමට ඉතාමත් වැදගත් ප්‍රතිචාරය පලවුනේ බේවි හයිලන්ඩ් ගෙනි.

කවිපය තුළ කන්ඩායමික ගැටුම පිළිරි යාම හමුවේ හිලි, ඔහුගේ දේශපාලන අධිකාරය බරපතල ලෙස අපවාරයේ යොදවනු බේවි දැකගත්තේය. පක්ෂයේ පරිපාලන කමිටුව මගින් පරීක්ෂනයක් සඳහා ඉල්ලීම් ගෙන ඒමට බේවි නායකත්වය දුන් අතර එසේ සිදුවයේ මන් ද යන්න පිළිබඳව දේශපාලන හේතු දැක්වීමක් බලාපාරොත්තු වූයේ ය.

1985 සැප්තැම්බර් 10දී ඔහු නොත්ගේ විවේචනයේ පිටපතක් ලබා ගත්තේ ය. එය හැදැරීමෙන් පසුව, කවිපයේ දේශපාලන පරිභානියට එරෙහි ව මූලධර්මාත්මක විරැද්ධ පාර්ශ්වයක් ජාත්‍යන්තරය තුළ මතු ව ඇති බව හා කවිපයේ දේශපාලන නව නැගුරුවක් සඳහා අත්‍යාවශ්‍ය සටන ගෙන යා හැක්කේ ජාත්‍යන්තර පදනමක් මත පමනක් බව ඔහු පලමු වරට වටහා ගත්තේ ය. ඔක්තොබර් 9වැනිදා බේවි, වර්කරස් ලිගය සමග සම්බන්ධකම් පැවත්වීමට තීරනය කලේ ය.

පසුව අප සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ (ලිතාන්ය) එළිභාසික හා ජාත්‍යන්තර පදනම් හි වර්කරස් ලිගය සඳහන් කළ පරිදි “හයිලන්ඩ් හා තවත් මධ්‍යම කාරක සහිකයෝ” දෙදෙනෙක් ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ දේශපාලන අධිකාරය පිළිගැනීම මත පදනම් ව කවිප (ජාත්‍යන්තරවාදීන්) ලෙස සුළතර තත්වය බලාපාරොත්තු වූහ. 1985 නොවැම්බර් 9වැනිදා ඔවුන්ගේ අහියාවනය පිළිගන්නා ලදී...කවිප(ජා) සඳහා

සහාය ගොනුවීම පෙන්නුම කලේ, 1982 හා 1984දී හිලි/නොඩ්/ස්ලේටර් කල්ලිය විසින් නොමෙරු බෙදීමක් තුළට (පක්ෂය) ඇදිදැමීමට නොත් පල කළ විරැද්ධත්වයේ නිවැරදි බව ය. මාධ්‍යමික පසුබැසීමේ විසර ගනනාව නොසලකා එය ඔප්පු කලේ, කවිපය තුළ වෛටස්කිවාදය සඳහා සැලකියයුතු කන්ඩායමක් පවතින බව ය.”

නොත් සමග සම්බන්ධකම් පැවත්වීමට බේවි ගත් තීරනය බ්‍රිතාන්ය සාමාජිකත්වයේ සැලැකියයුතු කොටසක් සවියානක ජාත්‍යන්තර වාදීන් ලෙස යලි පෙළ ගැස්වීමේ හැකියාව ගෙන දුන්නේය. ඉක්බිතිව එලඹින මාසවල දී, කවිප සාමාජිකයන්ට පැහැදිලි කිරීමට, ඉගැන්වීමට හා ඒත්තු ගැන්වීමට ඔහු දැඩි අධිෂ්ථානයකින් වැඩි කලේ ය. කවිප(ජා) කන්ඩායම කවිප සාමාජිකත්වයේ, විශේෂයෙන් ම කමිකරු පන්තිය තුළ හා තරුන සමාජවාදීන් අතර පැහැදිලි බහුතරයක් දිනා ගත්තේ ය.

1985 ඔක්තොබර් 23දා ලන්ඩිනයට රස්වෙමින්, කවිප අරුමුදය මූල්බැස ගැනුනේ වෛටස්කිවාදී ක්‍රියාමාර්ගය හා ඉදිරිදරුණයෙන් දීරුගකාලීනව ඉවතට ඇදී යාම තුළ බව අවධාරණය කළ ජාත්‍යන්තර කමිටුව, පැබිලෝවාදී ප්‍රතිසංස්කරනවාදයට එරෙහිව කවිප නායකත්වය ගෙන ගොස් තිබු ප්‍රතිපත්තිමය අරගලයට නැවත පැමිනෙන ලෙස එය උනන්දු කළහ.

ඔක්තොබර් 25දා ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ නියෝජිතයේ හිලි ලේක ව්‍යාපාරයෙන් නෙරපා හරින යෝජනාවක් සම්මත කළහ. එලග ද්‍රවසේ ම ස්පායුස්ක්‍රේඩ් හා ග්‍රික කන්ඩායම්වල පිටුබලය සහිතව හේදයක් ඇතිකරමින් හිලි ප්‍රතිචාර දැක්වේය.

ජාත්‍යන්තර ව්‍යාපාරය ඔවුන්ගේ අවස්ථාවාදී හා කන්ඩායමික අරමුණු සඳහා යොදාගැනීමේ කවිප නායකයන්ගේ උත්සාහය හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටු නියෝජිතයේ ප්‍රතික්ෂේප කළහ. දෙවැනි යෝජනාවක දී, ජාත්‍යන්තර ව්‍යාපාරයේ විනයට තම යටත්වීම ප්‍රතික්ෂේප කිරීමත් සමග ජාත්‍යන්තර කමිටුව, කවිප පරිභානියේ අතිමුළික ස්වභාවය හඳුනාගත් අතර “හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ දේශපාලන අධිකාරය පිළිබඳ පැහැදිලි පිළිගැනීමක් හා එහි තීරනයන්ට බ්‍රිතාන්ය ශාබාව යටත්වීමේ පදනම් මත” කවිප සාමාජිකත්වය යලි ලියාපදිංචි කිරීමේ අවශ්‍යතාවය අවධාරණය කලේ ය.

1985 දෙසැම්බර් 16දා, කවිප අරුමුදය ව්‍යාග කළ ජාත්‍යන්තර පරිපාලන කොමිසම, පක්ෂය “නොවත්තින විජ්‍යාව න්‍යාය” අතහැරීමේ දී “ජාත්‍යන්තර කමිටුව හා ජාත්‍යන්තර කමිකරු පන්තිය එළිභාසිකව පාවාදී”

திடு எவ் ஹட்டாயந்தீர்கள் ய. “நொங்கல்தின விப்ளவ நூலை” அதன்மேல் பிலிகல்லுக்கு கல்விப்பயே சமிப்புரை நூலைக்கந்துவர முன் வருகிறோம்.

ජාත්‍යන්තර කමිටුව සම්මෙලනයක් කැදුවීමට පෙර හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කමිටුව කවිපය වූතානා ගාබාව ලෙස තහනම් කළේ ය. “හිඹ යටතේ කවිපය තුළ සිදු වූ ජාතිකවාදී පරිභානියේ උරුමයෙන් පැන තැගී ඇති ගැටළ හැකි ඉක්මනින් විසඳා ගැනීම සඳහා ජාත්‍යන්තර කමිටුව ද කවිප මධ්‍යම කාරක සභාව ද සම්පව වැඩ කළ යුත්තේ ය. එමෙන් ම කවිපය තුළ ජාත්‍යන්තරවාදී මූලධර්ම යළි ස්ථාපිත කර ඒ පදනම් මත ජාත්‍යන්තර කමිටුව තුළ එහි පුරුන සාමාජිකත්වය යළි තහවුරු කළ යුතු බවත් ජාත්‍යන්තර කමිටුවට පක්ෂපාතිව වැඩ කරන ලෙස”ත් එය කවිප නායකයන්ගෙන් ඉල්ලා සිටියේ ය.

ලන්ඩනයේ ජාත්‍යන්තර කමිටු රස්වීම තුළ කැවිපදේ තියෙක්තයේ හතරදෙනෙක් වූහ. ඔවුන්ගෙන් ක්ලින් ස්ටෝර්, මොම කෙමිප් හා සයිමන් පිරානි යන තිදෙනා මුළුමනින් ම අවස්ථාවාදී හා ජාතිකවාදී ආස්ථානයන්ගේ පදනම මත යොජනාවට විරුද්ධ වූහ. ස්ටූලින්වාදී හා පැබිලොවාදී සංඛ්‍යාන සමග කැවිපදේ වර්තමාන යළි පෙළගැස්මට විරුද්ධ වූ ජාත්‍යන්තර මොවිස්කිවාදී ව්‍යාපාරයේ මොනයම් හෝ සීමා පැනවීමක් ඔවුනු නො පිළිගත්තේ.

ඩිතානු කුල ලොටස්කිවාදයේ ආරක්ෂාව සඳහා ජාතිකවාදී අවස්ථාවාදය ප්‍රතික්ෂේප කිරීම හා ජාත්‍යන්තර කමිටුවේ දේශපාලන අධිකාරය පිළිගැනීම අවශ්‍ය යයි අවධාරනය කරමින් යෝජනාවට පක්ෂව ජන්දය දුන් එකම ක්විප නියෝජනය වූයේ බෙවි නයින්ඩ් ය.

ස්ථේල්ටර නායකත්වය දින් කළුප කන්ඩායම හතරවැනි ජාත්‍යන්තරයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටුවේ ප්‍රතිපත්තිමය පියවරන්ට ප්‍රතිචාර දැක්වූයේ කන්ඩායමික උන්මාදයකිනි. කෙසේ නමුත් බේවි, කළුපයේ ජාත්‍යන්තර කම්ටු විරෝධ ව්‍යාපාරයට එරෙහි විය. ඔහුගේ ජාත්‍යන්තර කන්ඩායම, විශේෂයෙන් ම යෝජක්ෂයර පුද්ගලයේ කළුප මූලික කමිකරු පන්ති කෙක්බරය අතර අනුකමයෙන් ගක්තිමතක්ව වර්ධනය විය.

1986 පෙබරවාරි 8වැනිදා, සංචාරකයේ බහුතරයක් තමන්ගේ පාලනයට නතු තොවන බව වටහා ගත් කළීප නායකත්වය, කළීප (ජා) සාමාජිකයන් පක්ෂ සම්මුළුනායට සහභාගිවීමෙන් වැළැක් වීමේ තීරණය

ඉක්බිති වසර දොලහේ දී බෙවිට, බ්‍රිතාන්‍ය හා ජාත්‍යන්තර කමිකරු පන්තිය තුළ ටෝට්ස්කිවාදී ප්‍රවත්තතාවක් ගොඩනැගීම සඳහා දේශපාලනිකව කැලැමූන හා බොහෝ විට ද්‍ර්ජ්කර කොන්දේසි යටතේ වැඩ කමල්ය. හැමවිට ම ඔහු සපානික වූයේ, එෂිභාසිකව ව්‍යුත්පන්න කරගත් ජාත්‍යන්තර කම්මුවේ ක්‍රියාමාර්ගයෙහි නිරවද්‍යතාවය පිළිබඳ ගැහුරු විශ්වාසයෙනි.

කෙසේ නමුත් ඩිවිගේ සෞඛ්‍ය තත්ත්වය විශාල ලෙස පිරිපූනි. අවුරුදු 40දී රැමටික සන්ධිප්‍රදාහය ලෙස ඔහුගේ රෝගය විනිශ්චය කෙරුනි. රෝගය අසාමාන්‍ය ලෙස පිඩාකාරී විය. වෙද්‍යප්‍රතිකර්ම තොසලකා හැරීමේ ප්‍රතිඵල වශයෙන් ඇති වූ එවා ද ඇතුළව අනෙකුත් සංකුලතාවන් සමඟ එක්ව ඔහු දරුණු හා බෙලහීන කරන සෞඛ්‍ය ගැටළු සමග පොර බැඳීය. ඔහු වසර කිපයකට ක්‍රියාකාරී දේශපාලනයෙන් විශාල ගත් නමුත් පක්ෂය හා ජාත්‍යන්තරය සඳහා ඔහුගේ සහයෝගය සම්බන්ධයෙන් කිසිදා වැනුනේ නැත.

රෝද පුවුලක හිද, ඔක්සිජන් බටයකට සම්බන්ධව, ගිලන් රථයකින් පැමිත, 2010 ඔක්තෝබර් 10වැනිදා බ්‍රිතාන්‍යයේ සමාජවාදී සමානතා පක්ෂයේ ආරම්භක සම්මෙලනයට සහභාගිවීමේදී ඩේව් පල කළ අධිශ්ච්යානය බ්‍රිතාන්‍ය තුළ ඔහුගේ සහේදරයන් කිසිවෙකත් අමතක කරනු ලැත. වසර කිපයකට පෙර ඔහු මියයනු ඇතැයි යි අනාවැකි පලකල වෙවදා වංත්තියේ අපේක්ෂාවන් ප්‍රස්බැස්වලින්, එවැනි රෝගි තත්ත්වයක් තුළ ඔහු තොකව්වා ලිපි ලිවි ආකාරය අගය කිරීමට කිසිවෙකත් අමතක තොකරනු ඇත.

මෙම මොහොතේ අයිලින් හා මුවන්ගේ දරුවන් වන පුළු, වෝනි, ක්ලේරා හා පොලා වෙත අපි අපගේ ගේකය පළකරමු.